



Menant i filant

Tradició Manufacturera i Memòria de Crevillent

MARÍA TERESA MIÑANA

Crevillent

Del 22 de setembre al 12 octubre de 2023

The image shows two traditional woven baskets, likely made of reeds or similar natural fibers. The basket on the left is tall and slender with a distinct neck and a flared base. The basket on the right is shorter and wider, featuring two curved handles. Both baskets are intricately woven with a pattern of horizontal and diagonal lines. They are placed on a light-colored wooden surface, possibly a table or a bench, against a background of white horizontal slats.

Menant i filant
**Tradició Manufacturera
i Memòria de Crevillent**

MARÍA TERESA MIÑANA

Casa Municipal de Cultura “José Candela Lledó”. Crevillent

Des del 22 de setembre fins al 12 d'octubre de 2023

Sala d'exposicions de la Planta Baixa

Ayuntamiento de Crevillent / Ajuntament de Crevillent

**Alcaldesa – Presidenta /
Alcaldessa - Presidenta**

Lourdes Aznar Miralles

**Concejal delegada de Cultura /
Regidora delegada de Cultura**

Mónica San Emeterio Gil

**Dirección Casa Municipal
de Cultura / Direcció Casa
Municipal de Cultura**

Ana Satorre Pérez

**Exposición y organización /
Exposició i organització**

Casa Municipal de Cultura
“José Candela Lledó”

**Catálogo: diseño/ e impresión
/ Catàleg: disseny i impressió**

Stereografica.com. Diseño y
Comunicación

**Catálogo: impresión / Catàleg:
impressió**

Hurpograf

Montaje / Muntatge

Carolina Manchón

Andrea Quirant

Victor Lledó

Textos / Textos

Victoria Quesada

M^a Teresa Miñana

**Gestión y coordinación/
Gestió i coordinació**

Ana Satorre Pérez

M^a Luz Mena Vicente

Adelaida Sempere

Esther Martínez

Colabora/ Col·labora

Associació d'Amics de l'Espart

Antonio i Matilde

y/i Espart Alacant



Presentamos en esta ocasión una exposición que recoge y ensalza la labor realizada en Crevillent por muchas generaciones con las fibras naturales como el esparto. “Menant i filant. Tradició manufacturera i memòria de Crevillent”, presenta una pequeña muestra de esta tradición, parte importante de la seña de identidad de nuestra localidad.

La exposición muestra trabajos, por un lado, de la artista Victoria Quesada, licenciada en Bellas Artes que inició esta serie de cuadros a carboncillo sobre tela desde su Trabajo Final de Grado en Bellas Artes y que continúa desarrollando con el objetivo de destacar la importancia histórica social vinculada a la actividad industrial tradicional, así como homenajear al pueblo de Crevillent, que fue el motor de una industria con el uso del esparto.

Por otro lado, María Teresa Miñana es una artesana de amplia trayectoria que trabaja la cestería de esparto, su obra explora la

Presentem en aquesta ocasió una exposició que recull i enalteix la labor realitzada en Crevillent per moltes generacions amb les fibres naturals com l'espart. “Menant i filant. Tradició manufacturera i memòria de Crevillent”, presenta una xicoteta mostra d'aquesta tradició, part important de l'identitat de la nostra localitat.

L'exposició mostra treballs, d'una banda, de l'artista Victoria Quesada, llicenciada en Belles Arts que va iniciar aquesta sèrie de quadres a carbonet sobre tela des del seu Treball Final de Grau en Belles Arts i que continua desenvolupant amb l'objectiu de destacar la importància històrica social vinculada a l'activitat industrial tradicional, així com homenatjar el poble de Crevillent, que va ser el motor d'una indústria amb l'ús de l'espart.

D'altra banda, María Teresa Miñana és una artesana d'àmplia trajectòria que treballa la cistelleria d'espart, la seua obra explora



artesanía tradicional buscando nuevos modos de interpretarla. Desde sus comienzos, ha buscado nuevas maneras de entender la artesanía tradicional creando propuestas muy interesantes que muestran un gran dominio de la técnica, donde se puede apreciar la huella de la historia y de la tradición.

Desde el 22 de septiembre hasta el 12 de octubre de 2023, tendremos la ocasión de disfrutar del trabajo de estas artistas en la sala de exposición de la Casa Municipal de Cultura “José Candela Lledó” y conocer así un poco más de la tradición manufacturera de Crevillent.

l'artesanía tradicional buscant noves maneres d'interpretar-la. Des dels seus començaments, ha buscat noves formes d'entendre l'artesanía tradicional creant propostes molt interessants que mostren un gran domini de la tècnica, on es pot apreciar la petjada de la història i de la tradició.

Des del 22 de setembre fins al 12 d'octubre de 2023, tindrem l'ocasió de gaudir del treball d'aquestes artistes a la sala d'exposició de la Casa Municipal de Cultura “José Candela Lledó” i conèixer així una mica més de la tradició manufacturera de Crevillent.

Lourdes Aznar Miralles

Alcaldesa – Presidenta del Excmo. Ayuntamiento
de Crevillent / Alcaldessa – Presidenta de l'Excm.
Ajuntament de Crevillent

M^a

Teresa
Miñana

El concepto de cesta como recipiente para transportar y almacenar es uno de los inventos más importantes en la evolución del Homo y ciertamente ha sido clave para nuestra supervivencia y evolución como especie.

Aquí en las tierras valencianas la materia vegetal que se ha trabajado desde siempre ha sido el esparto con el que se fabricaban todo tipo de elementos: calzado, capazos, cuerdas, alfombras, nasas, redes, cofines (esportins) para prensar aceitunas y uva, estropajos, soplillos para el fuego, encordado de las sillas y una infinidad de objetos relacionados con el trabajo en el campo o en el mar.

C.V.

Artesana de amplia trayectoria que trabaja la cestería de esparto, su obra explora la artesanía tradicional buscando nuevos modos de interpretarla.

Nacida en Oliva (Valencia), reside desde hace más de tres décadas en Aigües (Alicante), donde el esparto es parte importante del paisaje, una planta tradicionalmente utilitaria que representa un valioso patrimonio colectivo de nuestra identidad.

El concepto de cistella com a recipient per a transportar i emmagatzemar és un dels invents més importants en l'evolució d'Homo i certament ha sigut clau per a la nostra supervivència i evolució com a espècie.

Ací en les terres valencianes la matèria vegetal que s'ha treballat des de sempre ha sigut l'espart amb el qual es fabricaven tot tipus d'elements: calçat, cabassos, cordes, catifes, nanses, xarxes, cofins (esportins) per a premsar olives i raïm, fregalls, ventalls per al foc, encordat de les cadires i una infinitat d'objectes relacionats amb el treball en el camp o en la mar.

En el año 2002 comienza su estudio e investigación sobre las técnicas tradicionales de tejer el esparto, que con el tiempo ha ido extendiendo a otras fibras vegetales como la caña, anea, juncos, mimbre. Preocupada y sensibilizada con la sostenibilidad ha ido formándose en diferentes materias: biomateriales, tintes naturales, reciclaje, que van incorporándose a sus trabajos.

Ha buscado, desde sus comienzos, nue-

vos modos de entender la artesanía tradicional creando propuestas muy interesantes que muestran un gran dominio de la técnica, donde se puede apreciar la huella de la historia y de la tradición, acercándola a una expresión artística contemporánea con piezas que ahondan en su belleza intrínseca y no en el utilitarismo que antaño le dieron protagonismo.

En la actualidad compagina su estudio y experimentación de las técnicas de la artesanía del esparto y su aplicación al diseño de obras innovadoras, con su tarea de difusión de ésta cultura en charlas, talleres y exposiciones.

En reconocimiento a su labor ha obtenido diversos premios:

- Año 2011, “Mención de honor en Premio Manos Extraordinarias” otorgado por la Institución Feria Valencia.

- Año 2017, “Premio Artesanía de Vanguardia Comunidad Valenciana”.

- Año 2018, “Premio Artesanía Tradicional Comunidad Valenciana” y

Finalista “Premio Ibérico de Artesanía Creativa Junta de Extremadura.

Participa en diferentes exposiciones colectivas:

“Esencia bySanserif Creatius”,2013, Sede

Fundesarte, Madrid. “Fibresvegetals, les plantes ensajuden a viure”,2015, Jardí-Botànic, Valencia. “Entre la Artesanía y el Diseño”, 2017, Sala de las Bicicletas, Cieza. “Dones Artesanes”,2019, Centre Artesanía Comunitat Valenciana, Valencia. “Mansd’artesanes”, 2020, Centre Unesco Alcoi. “Mar, espart, i Saranda”, 2021, Casa Li, Aigües. “Artesanía de la Provincia de Alicante. Primera edición”, 2021, Sala de exposiciones Palacio Provincial, Alicante. “Miñana”, 2021, Intramuros, Alicante. “Vino Arte”, 2022, Perceval Graells Art Gallery. “Artesanía de la Provincia de Alicante. Segunda edición”, 2022, Sala de exposiciones Palacio Provincial, Alicante.

ENTREVISTAS Y REPORTAJES:

- <http://www.dximagazine.com/2020/09/02/artespart-nueva-artesantias-con-esparto-y-fibras-naturales/>
- <https://alicantepiazza.es/la-cesteria-contemporanea-de-teresa-minana-o-como-evitar-que-se-extinga-un-arte-ancestral>
- <https://www.informacion.es/agenda-del-fin-de-semana/2022/02/04/esculturas-teresa-minana-62297945.html>
- https://www.apuntmedia.es/programes/bona-vesprada/complets/23-02-2022-bona-vesprada-primera-part_134_1491312.html
- Entrevista en televisión autonómica “Apunt” minuto 1:34 hasta 1:55.

- <https://www.revistaad.es/disenogalerias/valencia-capital-mundial-diseno-talentos>
- <https://youtu.be/8nMVPVadbKo>
- Reportaje en televisión comarcal L'Alacantí. Programa la Huella minuto 15:25.
- https://instagram.com/gic_showroom?utm_source=qr&igshid=MzNlNGNkZWQ4Mg==

Reportaje fotográfico en el MACA

En 2023, fueron expuestos en el MACA los murales, que la Generalitat Valenciana había recuperado, del pintor alicantino Manuel Baeza. Eso me permitió profundizar en unos trabajos que estaba realizando en ese momento y con la colaboración de GiCArt i el MACA de Alicante se llevó a cabo un reportaje fotográfico de las obras históricas representadas y mis trabajos más actuales.

- <https://youtube.com/watch?v=o5ICG5K-N3O4&si=SYxfs4azpqWV-EqU>
- <https://ecency.com/hive-151961/@gicartalcant/nzqstjll>

MARÍA TERESA MIÑANA

D.C.A.: 3929

Tf 650 43 29 53

artespert@gmail.com

@mariateresa_minana (Instagram)

<https://www.artespert.com>



TEJIDO TRIANGULAR ANUDADO:

Propio de las nasas y cestas de pesca. La armadura consiste en dos espartos cruzados diagonalmente sobre cuya intersección se disponen unos espartos horizontales, los tres elementos superpuestos se atan con un nudo en cada punto de cruce. Estos movimientos espirales dan siempre formas redondas y curvas.

La revisión histórica de la cestería de pesca alicantina, concretamente, la “saranda”, cesta totalmente plana típica de Alicante, con la que se iba a vender el pescado por las calles y que podemos reconocer en pinturas y mosaicos del pintor alicantino Manuel Baeza, me ha permitido reinterpretar este diseño tradicional con una propuesta innovadora, otorgándole formas orgánicas, contornos irregulares y caprichosos que se alejan de las tradicionales construcciones de pesca.



SARANDES (5 piezas)

Medidas: 54, 36, 36, 36, 20 cm ø

Técnica: Tejido triangular anudado

Materiales: Esparto e hilos de diferentes colores



TAFARRA (2 piezas)

Medidas: 53x36 cm

Técnica: Tejido triangular anudado

Materiales: Esparto e hilos de colores

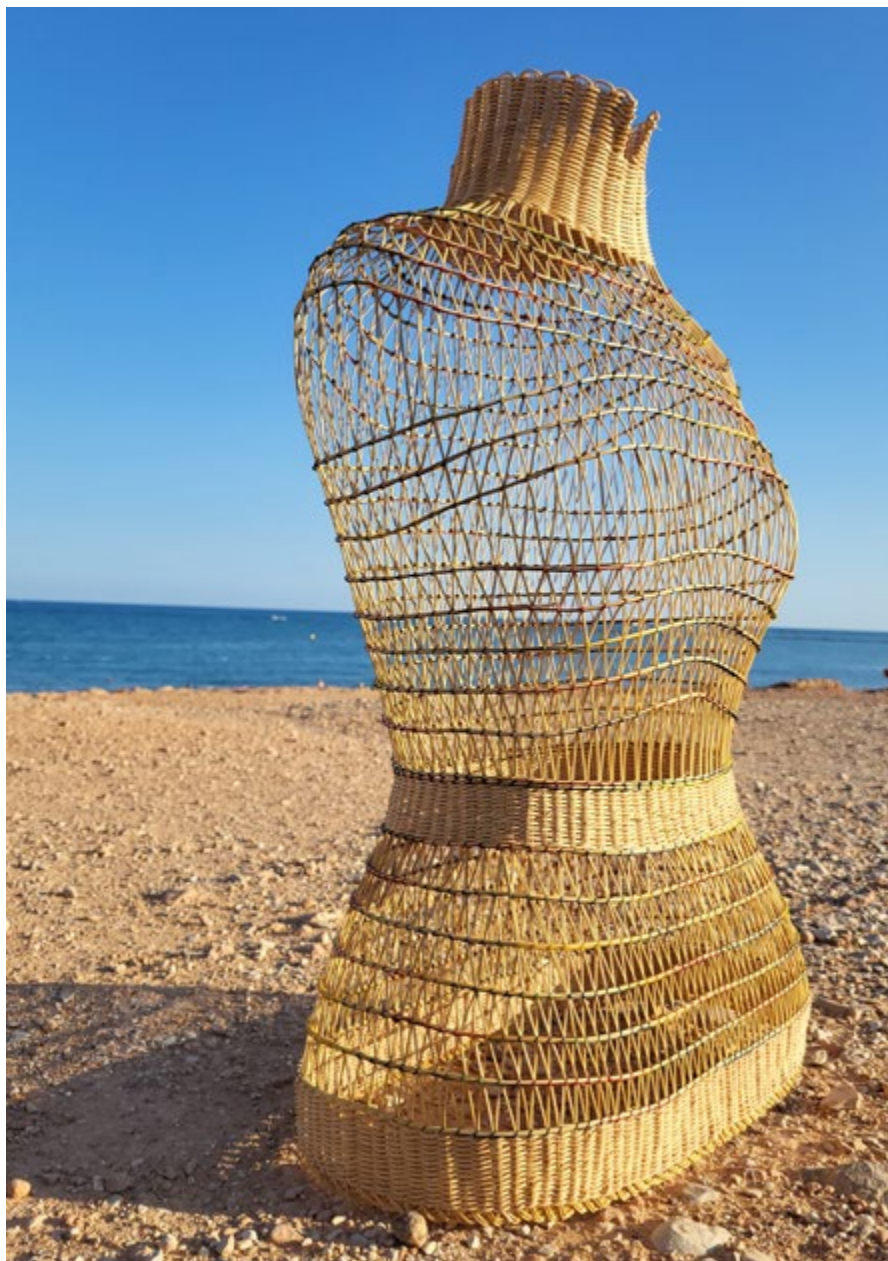


BUSTO MARIS 1

Medidas: 38x21x58 cm

Técnica: Tejido triangular
anudado

Materiales: Esparto, ratán
e hilos de colores.



BUSTO MARIS 2
Medidas: 38x21x68 cm
Técnica: Tejido triangular
anudado
Materiales: Esparto, ratán
e hilos de colores



KORALA

Medidas: 19x19x115 cm

Técnicas: Tejido triangular anudado, Técnica cordada, papel y cartón modelado

Materiales: Esparto, ratán, hilos de colores, papel y cartón.



TANCAT-CAT

Medidas: 40x30x50 cm

Técnica:

Tejido triangular
anudado

Materiales:

Esparto e hilos de colores.



CISTELLES
SARANDELLES
(4 cestas)

Medidas: 65x60x40cm

Técnica:

Tejido triangular
anudado

Materiales:

Esparto, e hilos de colores

TABARCANA 1

Medidas: 40x18 cm

Técnica:

Tejido triangular
anudado

Materiales:

Esparto, e hilos de
colores



TABARCANA 2

Medidas: 40x15cm

Técnica:

Tejido triangular
anudado

Materiales:

Esparto, e hilos de colores



AVORAMAR

Medidas:

23x12x56 cm

Técnica: Tejido
triangular anudado

Materiales: Esparto,
e hilos de colores

TÉCNICA NIDO: es una técnica inspirada en la naturaleza, en cómo los pájaros tejen sus nidos de forma orgánica. Las hojas de esparto se van entrelazando de forma aleatoria hasta conseguir la forma deseada.



CISTELLA NIU

Medidas:

34x34x37cm

Técnicas:

Técnica nido y modelado en papel

Materiales:

Esparto, papel y cartón



ANDROT

Medidas: 50x13x95 cm

Técnica:

Técnica nido y modelado
en papel

Materiales:

Esparto, papel y cartón

TEJIDO PLANO EN DAMERO: formado por tiras planas y flexibles , entrecruzándose en relación 1:1. Tejido difícil de trabajar por la tensión que mantienen las tiras horizontales y verticales que tiende a separarlas



BASKETA

Medidas: 45x24x25 cm

Técnica: Tejido plano en damero.

Materiales: Tira de caña

TEJIDO DE MALLA: Técnica que consiste en unir cuerdas horizontales con verticales formando redes con malla más o menos ancha. La unión puede ser mediante cosido o anudado. Existe una pieza tradicional de esparto llamada “Aixabegó” que se empleó ampliamente como una gran bolsa o recipiente para cargar paja, hierba, leña, botijos etc.



LLUNA
D'AIXABEGÓ
Medidas:
75x14x120 cm
Técnicas:
Tejido de malla,
técnica nido y
modelado en papel
Materiales:
Esparto, tela teñida
y papel



CASA DE CULTURA DE CREVILLENT
JOSÉ CANDELA LLEDÓ



**AJUNTAMENT
DE CREVILLENT**

Regidoria de Cultura